



# ÚRADNÝ VESTNÍK

AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

<p>Úradný vestník APV vychádza podľa potreby v šiestich jazykoch: srbskom, maďarskom, slovenskom, rumunskom, rusínskom a chorvátskom.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Rukopisy sa nevracajú</li><li>- Inzeráty podľa sadzby</li></ul>	<p>Nový Sad</p> <p>1. septembra 2021</p> <p>Číslo 37                      Ročník LXXII</p>	<p>Ročné predplatné: 8800 dinárov.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Reklamačná lehota 15 dní.</li><li>- Redakcia a administrácia:</li><li>- Nový Sad, Vojvode Mišića 1.</li><li>ISSN 0353-8397</li><li>COBISS.SR-ID 17394434</li><li>E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs</li></ul>
---	--	---

## VŠEOBECNÁ ČASŤ

1225.

Podľa článku 15 a 16 odsek 2 a v súvislosti s článkom 40 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/2014, 54/2014 – iné uznesenie, 37/2016, 29/2017, 24/2019 a 66/20) a článku 2 odsek 1 . bod 1 alinea 5 , bod 3 alinea 3 a článku 3 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pridelovaní rozpočtových prostriedkov na financovanie a spolufinancovanie programových aktivít a projektov v oblasti vysokého vzdelávania, študentského štandardu a vedeckovýskumnej činnosti v Autonómnej pokrajine Vojvodine (Úradný vestník APV č. 9/2021), pokrajinský tajomník vysokého vzdelávania a vedeckovýskumnej činnosti vynáša:

### PRAVIDLÁ O KRITÉRIÁCH FINANCOVANIA/SPOLUFINANCOVANIA PROJEKTOV VÝZNAMNÝCH PRE ROZVOJ VEDECKOVÝSKUMNEJ ČINNOSTI V AUTONÓMNEJ POKRAJINE VOJVODINE PRE PROJEKTOVÝ CYKLUS 2021-2024

#### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA PRAVIDIEL

##### Článok 1

Týmto pravidlami sa určujú kritériá, meradlá a postup analýzy a voľby vedeckovýskumných projektov, ktoré financuje/spolufinancuje Pokrajinský sekretariát vysokého vzdelávania a vedeckovýskumnej činnosti (ďalej: sekretariát).

Finančné zdroje na financovanie/spolufinancovanie projektov dôležitých pre vedu a technologický rozvoj AP Vojvodiny sú poskytované z rozpočtu autonómnej provincie Vojvodina a množstvo finančných prostriedkov je určené finančným plánom sekretariátu.

##### Článok 2

V rámci výskumného programu budú realizované projekty prioritného významu pre AP Vojvodina, v súlade so strategickými dokumentmi AP Vojvodina.

##### Článok 3

Programy vedeckého výskumu sa realizujú prostredníctvom činností vedeckého výskumu v rámci projektov v týchto oblastiach:

- 1) Technické vedy,
- 2) Prírodovedno-matematické vedy,
- 3) Medicínske vedy,

- 4) Biotechnológia a poľnohospodárstvo
- 5) Spoločenské a humanistické vedy,
- 6) Technologické vedy,
- 7) Právnické a ekonomické vedy,
- 8) Športové vedy.

Projekty vedeckého výskumu môžu mať aj multidisciplinárny charakter, tj. môžu pokrývať niekoľko tematických rámcov patriacich do rôznych vedných oblastí.

##### Článok 4

Projekty sa navrhujú vo fázach, pričom každá fáza jednotlivo nemôže byť dlhšia ako plánovaný rozpočtový rok a celkové trvanie projektu musí byť dokončené s konečnými výsledkami maximálne do 4 rokov.

##### Článok 5

Na toto projekčné financovanie sekretariát na bežný rok vypisuje verejný súbeh, v ktorom sa vedecko-výskumné inštitúcie oboznamujú s podmienkami na prihlásenie projektov.

##### Článok 6

Registrované vedeckovýskumné inštitúcie z územia AP Vojvodiny sa môžu podieľať na realizácii projektového financovania / spolufinancovania v súlade so zákonom o vede a výskume; výnimočne iné inštitúcie z územia AP Vojvodiny, ktoré sa zaoberajú vedeckým výskumom, podľa osobitného rozhodnutia sekretariátu.

##### Článok 7

Pred začatím hodnotenia predložených projektov môže sekretariát zamietnuť žiadosti v týchto prípadoch:

- neúplné alebo formálne nesprávne projektové žiadosti,
- projektové aplikácie, ktoré majú chybné dátové nosiče (CD, USB flash disky atď.),
- žiadosti, ktoré obsahujú nesprávne informácie o členoch projektového tímu,
- žiadosti obsahujúce návrh na počet mesiacov výskumu, ktorý nie je v súlade s ustanoveniami článku 19 tejto vyhlášky,
- prihlášky, ktoré neboli predložené v rámci lehoty stanovenej vo verejnom súbehu,

- projektové aplikácie, ktorých je manažérom, v projektovom cykle 2016–2019. bol projektovým manažérom financovaným sekretariátom prostredníctvom verejnej súťaže na financovanie / spolufinancovanie projektov dôležitých pre vedu a technologický rozvoj AP Vojvodiny.

## II.

### HODNOTENIE NÁVRHU PROJEKTU

#### Článok 8

Stanovisko a hodnotenie návrhov projektov poskytujú odborné komisie.

Členmi odborných komisia nemôžu byť manažéri alebo členovia výskumného tímu projektov, ktoré sa hodnotia.

Všeobecné kritériá na hodnotenie navrhovaných projektov výskumu a vývoja sú:

- kompetentnosť manažéra projektu,
- kompetentnosť výskumného tímu; spôsobilosť výskumného tímu;
- oprávnenosť navrhovaného výskumu,
- uplatniteľnosť výsledkov projektu; použiteľnosť výsledkov projektu;
- vybavenie realizátora projektu,
- význam pre rozvoj vedeckovýskumnej činnosti AP Vojvodiny.

#### Článok 9

Hodnotenie navrhovaného projektu je kvantifikované s prihliadnutím na:

1) Kompetencia projektového manažéra (až 7 bodov), ktorá zahŕňa:

- Celkový počet bodov za vedeckú výrobu (CVV) za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bol súbeh vyhlásený (až 4 body):

- $CVV \leq 50$  (0 bodov),
- $50 < CVV \leq 70$  (1 bod),
- $70 < CVV \leq 90$  (2 bod),
- $90 < CVV \leq 110$  (3 bod),
- $CVV > 110$  (4 bodov).

- Celkový počet bodov (CVP) V časopisoch kategórie M20<sup>1</sup> za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bol súbeh vyhlásený (až 3 body):

- $CPP \leq 3$  (0 bodov),
- $3 < CPP \leq 5$  (1 bod),
- $CPP > 5$  (3 bodov).

2) Kompetencie navrhovaného výskumného tímu bez manažéra (až 13 bodov), ktoré zahŕňajú:

- Priemerný počet bodov za vedeckú výrobu (PVV) výskumného tímu za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bol súbeh vyhlásený (až 8 body):

- $PVP \leq 30$  (0 bodov),
- $30 < PVP \leq 40$  (1 bod),
- $40 < PVP \leq 50$  (2 bod),
- $50 < PVP \leq 60$  (3 bod),
- $60 < PVP \leq 70$  (4 bod),
- $70 < PVP \leq 80$  (5 bod),
- $80 < PVP \leq 90$  (6 bod),
- $90 < PVP \leq 100$  (7 bod),
- $PVP > 100$  (8 bodov).

- Priemerný počet prác (PPP) v časopisoch kategórie M20<sup>2</sup> za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bol súbeh vyhlásený (až 5 body):

- $PPP \leq 3$  (0 bodov),
- $3 < PPP \leq 5$  (3 bod),
- $PPP > 5$  (5 bodov).

(Hodnoty potrebné na výpočet CVP, CPP, PVP a PPP sú prevzaté z karty vedeckého pracovníka ako súčasť jednotnej databázy výskumných pracovníkov v AP Vojvodina. Kategorizácia vedeckých časopisov sa vykonáva podľa predpisov ministerstva školstva, vedy a technologického rozvoja, ktoré upravuje kategorizáciu a poradie vedeckých časopisov za rok vydania, ako aj za obdobie dvoch rokov pred vydaním pre danú oblasť. v ktorom je časopis najlepšie hodnotený.)

3) Vyhodnotenie návrhu projektu odbornými komisiami príslušnej oblasti vedeckého výskumu, ktoré je založené na vyhodnotení nasledujúcich častí (do 60 bodov):

- Vedecká a technologická dokonalosť (do 30 bodov):
  - Popis výziev/problémov, ktoré projekt rieši (do 10 bodov),
  - Ciele projektu (do 10 bodov),
  - Opis súčasnej situácie v oblasti a inovačného potenciálu projektu (do 10 bodov).
- Očakávané projektu (do 10 bodov):
  - Krátkodobý a dlhodobý, vedecký, technologický a sociálno-ekonomický vplyv (do 6 bodov),
  - Plán šírenia a využívania projektu (do 4 bodov).

- Implementácia (do 20 bodov):

- Popis pracovného plánu projektu alebo pracovných balíkov (do 10 bodov),
- Zoznam očakávaných výsledkov, ktoré budú dosiahnuté / doručené (až 7 bodov),
- Riziká a plán na ich prekonanie (až 3 body).

4) Prijímanie mladých výskumných pracovníkov do 35 rokov (až 8 bodov). Ak pomer celkového počtu mesiacov výskumu mladých výskumníkov (X) a celkového počtu mesiacov výskumu celého výskumného tímu (Y):

- $X/Y = 0$  (0 bodov),
- $0 < X/Y \leq 0,1$  (2 bodov),
- $0,1 < X/Y \leq 0,2$  (4 body),
- $0,2 < X/Y \leq 0,3$  (6 bodov),
- $X/Y > 0,3$  (0 bodov).

5) Spolufinancovanie z iných zdrojov (až 3 body):

- Minimálne 5% z celkovej hodnoty projektu (1 bod),
- 5 -10% z celkovej hodnoty projektu (2 bod),
- Vyššie 10% z celkovej hodnoty projektu (3 bod),

6) Význam pre rozvoj vedeckovýskumnej činnosti AP Vojvodiny (do 9 bodov).

#### Článok 10

Projektové financovanie / spolufinancovanie je možné dosiahnuť, ak je celkový súčet bodov podľa článku 9 tejto vyhlášky vyšší ako 60 bodov.

#### Článok 11

Konečné rozhodnutie o prijatí návrhu projektu prijíma provinčný tajomník, pričom má na pamäti stanovisko odborných komisií, dôležitosť projektu pre rozvoj vedeckovýskumných aktivít AP Vojvodiny, ako aj rovnomerné rozloženie projektov užšie vedné disciplíny, teda vedeckovýskumné inštitúcie.

<sup>1</sup> Pre oblasť sociálnych a humanitných vied, ako aj pre právne a ekonomické vedy je možné prácu kategórie M20 nahradiť tromi prácami kategórie M51.

<sup>2</sup> Pre oblasť sociálnych a humanitných vied, ako aj pre právne a ekonomické vedy je možné prácu kategórie M20 nahradiť tromi prácami kategórie M51.

Pokiaľ ide o prijaté návrhy, sekretariát uzavrie zmluvu o vykonaní so všetkými inštitúciami vedeckého výskumu, ktoré sa zúčastňujú projektu.

### III.

#### PODMIENKY ÚČASTI VO FINANCOVANÍ/ SPOLUFINANCOVANÍ PROGRAMOV VÝZNAMNÝCH PRE VEDU A TECHNOLOGICKÝ ROZVOJ AP VOJVODINY

1. Kritériá, postup výberu a podmienky účasti na implementácii projektu

##### Článok 12

Inštitúcie z článku 6 týchto pravidiel sa uchádzajú o implementáciu projektov spôsobom a v lehotách stanovených vo verejnom súbehu.

##### Článok 13

Žiadosť s návrhom projektu predkladá projektový manažér a zodpovedná osoba inštitúcia, ktorá sa uchádza o projekt so súhlasom Vedeckého alebo Učiteľského-Vedeckého rada alebo iné správne orgány všetkých inštitúcií zúčastňujúcich sa na implementácii navrhovaných projekt.

Výskumníci musia mať kartu vedeckého pracovníka, ktorá je súčasťou jedinečnej databázy vedeckých pracovníkov v AP Vojvodine.

Výskumný pracovník sa bude považovať za zamestnanca určitej inštitúcie, ak je zamestnaný na plný alebo čiastočný úväzok alebo má zmluvný záväzok s názvom výskumu na základe súčasného doktorandského štúdia.

Do projektového tímu môžu byť zaradení aj doktorandi. V takom prípade je inštitúcia zúčastnená na projekte povinná predložiť sekretariátu do podpisu dohody o implementácii projektu dôkaz o začatí výberovom konaní na titul a / alebo zamestnanie pre uvedeného doktoranda.

##### Článok 14

Projektová žiadosť obsahuje Tlačivo prihlášky s prílohami, ktoré stanovuje sekretariát.

Verejný súbeh môže tiež určiť ďalšie informácie alebo prílohy predložené so žiadosťou, ktoré sú dôležité pre rozhodovanie pri výbere projektov.

##### Článok 15

Výskumný tím musí mať najmenej 5 a najviac 8 implementátorov a projektový manažér musí mať titul doktor vied.

Výskumný pracovník, ktorého pracovný pomer je ukončený počas obdobia projektu z dôvodu odchodu do dôchodku, sa môže naďalej zúčastňovať alebo riadiť projekt, ktorý bol schválený na financovanie / spolufinancovanie, až do konca projektového cyklu a do projektu sa môže zapojiť od nulových mesiacov výskumu, so súhlasom vedeckej alebo pedagogickej -vedeckej rady alebo iných správnych orgánov inštitúcie zúčastňujúcej sa na realizácii projektu.

##### Článok 16

Projekt riadi priamo projektový manažér.

Projektový manažér zodpovedá za správnosť údajov uvedených v aplikácii, za presnosť informácií v správach o implementácii projektu a tiež za implementáciu projektu.

Projektový manažér môže v rámci tejto verejnej súťaže prihlásiť a riadiť iba jeden projekt, ktorý je financovaný z rozpočtu AP Vojvodiny.

Projektovú žiadosť podpisuje projektový manažér a zodpovedné osoby inštitúcií, ktoré sa uchádzajú o projekt a zúčastňujú sa na ňom.

##### Článok 17

Výskumník sa môže zapojiť do aplikácie a zapojiť sa do maximálne dvoch projektov financovaných z rozpočtu AP Vojvodiny v rámci tejto verejnej súťaže, kde celkový počet mesiacov výskumu nemôže presiahnuť 4.

##### Článok 18

Financovanie / spolufinancovanie v aktuálnom roku je pozastavené pre výskumných pracovníkov zúčastňujúcich sa na realizácii projektov, ktorí sú zamestnaní vo svojich výskumných inštitúciách kratšie ako trvanie zmluvných povinností z dôvodu čerpania dovolenky.

Projektový manažér je povinný nahlásiť zmeny uvedené v odseku 1 tohto článku, ako aj všetky zmeny v zamestnaní (napríklad odchod do dôchodku, na materskú alebo materskú dovolenku, zmenu organizácie práce, odchod do zahraničia atď.) Na sekretariát v rámci 15 dní odo dňa zmeny a predložiť sekretariátu návrh na nahradenie výskumných pracovníkov, ktorých pôsobenie v projekte sa skončilo so súhlasom vedeckej alebo pedagogicko-vedeckej rady alebo iných správnych orgánov inštitúcie zúčastnenej na projekte.

#### 2. Financovanie/spolufinancovanie projektov

##### Článok 19

Finančné prostriedky sekretariátu v rámci financovania/spolufinancovania projektu môžu byť vyčlenené na:

- výplata mesačného príjmu (nie viac ako 4 mesiace výskumu), ktoré sú v súlade s pedagogicko-vedeckou kompetenciou a názvom, pričom objem finančných prostriedkov na vyplácanie mesačného príjmu nesmie prekročiť 65% z celkovej hodnoty projektu,
- náklady obstarania reprodukčného a spotrebného materiálu,
- náklady na nákup drobnejšieho alebo vybavenia pre vedeckú infraštruktúru,
- cestovné náklady na splnenie projektových úloh,
- náklady na registračné poplatky za publikovanie článkov vo vedeckých časopisoch,
- náklady na služby iných osôb (maximálne 20% z celkovej finančnej hodnoty projektu, s predchádzajúcim súhlasom sekretariátu),
- režijné náklady inštitúcie, ktorá je držiteľom projektu (maximálne 5% z celkovej finančnej hodnoty projektu).

##### Článok 20

Výška mesačného poplatku je stanovená podľa ceny mesiaca výskumu pre všetky tituly univerzít. Kategorizácia od A1 do A6 sa určuje takto:

- celkový počet bodov za vedeckú produkciu výskumných pracovníkov podľa údajov z databázy Karty vedeckého pracovníka za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bola súťaž vyhlásená,
- celkový počet príspevkov vedeckých pracovníkov v časopisoch kategórie M20 podľa údajov z databázy Karty vedeckého pracovníka za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bola súťaž vyhlásená,
- celkový počet citácií prác výskumníkov podľa údajov z databázy SCOPUS za posledných 5 rokov, nepočítajúc aktuálny rok, v ktorom bola súťaž vyhlásená.

Certifikát o celkovom počte vedeckých prác v časopisoch kategórií M20, ako aj certifikát o celkovom počte citácií vedeckých prác sú podpísané a osvedčené zodpovednou osobou inštitúcie zúčastňujúcej sa na implementácii navrhovaného projektu.

Vedecké názvy zodpovedajú univerzitným titulom nasledovne:

- riadny profesor = vedecký poradca;
- mimoriadny profesor = vyšší vedecký spolupracovník;
- docent = vedecký spolupracovník;
- Asistent s doktorandom, asistent = výskumný pracovník;
- Asistent praktikant = výskumný pracovník praktikant.

**3. Monitorovanie a hodnotenie úspešnosti implementácie projektu****Článok 21**

Projekty schválené na financovanie / spolufinancovanie uzatvárajú zmluvy o ročných činnostiach a fondoch každý rok za predpokladu, že majú kladné hodnotenie príslušnej odbornej komisie sekretariátu o výsledkoch dosiahnutých v predchádzajúcom roku alebo kladné stanovisko k kompetentnosti výskumu tím.

Positívne stanovisko bude okrem dosiahnutých výsledkov a kompetencie výskumného tímu závisieť aj od počtu publikovaných vedeckých prác, ktoré budú zahŕňať výsledky výskumu financovaného projektu.

**Článok 22**

Vedecký tím je povinný publikovať výsledky vedeckého výskumu financovaného projektu v časopisoch kategórie M20 nasledovne:

- Po prvom roku výskumu a trvania projektu - bez záväzkov;
- Po druhom roku výskumu a trvania projektu - dve publikované alebo dve akceptované vedecké práce recenzentov;
- Tretí roku výskumu a trvania projektu - dve publikované alebo dve akceptované vedecké práce recenzentov;
- Tretí roku výskumu a trvania projektu - dve publikované alebo dve akceptované vedecké práce recenzentov;

Pri publikovaní vedeckých prác je potrebné uviesť, že práca bola vytvorená ako výsledok projektu financovaného Pokrajinským sekretariátom pre vysokoškolské vzdelávanie a vedecký výskum a počtom prípadov, v ktorých bola zaregistrovaná na sekretariáte.

Ak výskumný tím vydá v príslušnom roku iba jednu vedeckú prácu, je povinný vrátiť 30% finančných zdrojov schválených na rok, za ktorý sa správa predkladá.

Ak výskumný tím nezverejní žiadnu vedeckú prácu, je povinný vrátiť 50% finančných zdrojov za rok, za ktorý sa správa predkladá, a v takom prípade bude financovanie projektu pozastavené.

Ďalších 15% financií na nasledujúci projektový rok bude schválených pre výskumné tímy, ktoré počas projektového roka uverejnia štyri alebo viac vedeckých prác v časopisoch M20.

Pre oblasť sociálnych a humanitných vied, ako aj pre právne a ekonomické vedy je možné prácu kategórie M20 nahradiť tromi prácami kategórie M51.

**Článok 23**

Realizácia projektu sa monitoruje na základe záverečnej správy, ktorá je upravená zmluvou medzi sekretariátom a inštitúciami vykonávajúcimi projekt.

Vedúci výskumného tímu je okrem pravidelnej správy povinný predložiť aj dôkazy o publikovaných (alebo prijatých) prácach.

Správy z odseku 1 tohto článku sa predkladajú na tlačivách, ktorých obsah predpisuje sekretariát.

Za informácie uvedené v správe zodpovedá projektový manažér a zodpovedná osoba inštitúcií projekt.

**Článok 24**

V prípade poskytnutia nesprávnych informácií o realizácii projektu, utajenia skutočného stavu práce na projekte a v prípade, že sa projekt nerealizuje, môže pokrajinský tajomník okrem začatia právne stanovených opatrení požadovať vrátenie prostriedkov a zbaviť zodpovedných osôb práva zúčastňovať sa na projektoch sekretariátu k manažovať.

**Článok 25**

O prijatí správy, tj o pokračovaní realizácie projektu, rozhoduje povinný tajomník.

**IV.****PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA****Článok 26**

Tieto pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmym dňom po uverejnení v Úradnom vestníku APV.

**POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK VYSOKÉHO VZDELÁVANIA A VEDECKOVÝSKUMNEJ ČINNOSTI**

Nový Sad 31. augusta 2021  
Číslo: 142-451-2488/2021-01

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK  
Prof. Dr. Zoran Milošević

**1226.**

Podľa článku 43 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/2014, 54/2014 – iné uznesenie, 37/2016, 29/2017, 24/2019 a 66/2020) a článku 11 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2021 (Úradný vestník APV č. 66/2020 a 27/2021 – opätovné bilancia), pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu (ďalej: pokrajinský tajomník) vyniesol

**PRAVIDLÁ  
PRIDELENIA NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV  
ŽENSKÉMU PODNIKATELSTVU  
PRE SUBVENCOVANIE OBSTARANIA STROJOV/  
VYBAVENIA,  
POČÍTAČOVÉHO VYBAVENIA, SOFTVÉRU ALEBO  
SLUŽIEB  
A INOVÁCIU A DIGITALIZÁCIU PROCESU VÝROBY  
A OPERÁCIÍ V OBLASTI MARKETINGU A OBCHODU V  
ROKU 2021 .**

**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA****Článok 1**

Pravidlami o pridelení nenávratných prostriedkov ženskému podnikateľstvu na subvencovanie nákladov na nákup strojov, vybavenia, počítačového vybavenia, softvéru alebo služieb na inováciu a digitalizáciu výroby a operácií v oblasti marketingu a obchodu v roku 2021 (ďalej: pravidlá), určujú sa ciele, účel a výška finančných prostriedkov, oprávnenosť na účasť a podmienky účasti na verejnom súbehu, povinná dokumentácia, postup pridelovania finančných prostriedkov, kritériá a meradlá pridelovania finančných prostriedkov, uzatváranie zmlúv s príjemcami finančných prostriedkov, povinnosti príjemcov finančných prostriedkov, sledovanie plnenia zmluvných záväzkov a ďalšie otázky súvisiace s realizáciou verejnej výzvy na udelenie nenávratných prostriedkov ženskému podnikateľstvu na subvencovanie nákladov na nákup strojov, vybavenia, počítačového vybavenia, softvéru alebo služieb na inováciu a digitalizáciu výroby a operácií v oblasti marketingu a obchodu v roku 2021 (ďalej: verejný súbeh).

Prostriedky sú zabezpečené Pokrajinským parlamentným uznesením o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2021 v rámci Programu 1509 – Podnety rozvoja konkurencieschopnosti hospodárstva, Programová aktivita 1001 – Podporovanie rozvoja podnikateľstva malých a stredných podnikov, Funkčná klasifikácia 411 – Všeobecné ekonomické a komerčné úkony, Ekonomická klasifikácia 454 – Subvencie súkromným podnikom, Ekonomická klasifikácia 4542 – Kapitálové subvencie súkromným podnikom a Ekonomická klasifikácia 4541 – Bežné subvencie súkromným podnikom, zdroj financovania 01 00 - Všeobecné príjmy a výnosy z rozpočtu.

**CIELE****Článok 2**

Cieľ pridelenia nenávratných prostriedkov je podpora obchodných subjektov, založených a spravovaných ženami, dôležitého segmentu rozvoja celkového hospodárstva a podnikateľstva v AP Vojvodine.

**Článok 3**

Pod ženským podnikaním, v zmysle týchto pravidiel sa rozumie podnikateľka alebo obchodná spoločnosť založená ženou s najmenej 51 % podielom, v ktorom je žena zodpovednou osobou za obchod a manažment (riaditeľ), zapísaná v AOR.

**ÚČEL PROSTRIEDKOV****Článok 4**

Prostriedky sú schválené na princípe vrátenia peňazí a sú určené na dotácie náklady na nákup strojov / zariadení alebo počítačového vybavenia alebo softvéru alebo služieb v roku 2021, ktoré boli zakúpené, dodané a zaplatené (kumulatívne) v období od 16. marca 2020 do dňa uzavretia verejnej súťaže.

Pod obstarávaním strojov/vybavenia sa rozumejú stroje a vybavenie, ktoré slúžia na výrobu alebo prípravu a finalizáciu konečného výrobku a/alebo služby s cieľom inovovať a digitalizovať proces výroby, resp. poskytovanie služby a operácií v doméne marketingu a obchodu.

Obstaraním počítačového vybavenia sa rozumie stolný alebo prenosný počítač alebo tablet a periférne zariadenia (tlačiareň, skener atď.). Určené výlučne na potreby digitalizácie podnikania, digitálnej komunikácie, propagandy a podnikania na internete a / alebo sociálnych sieťach.

Pod obstarávaním softvéru (softvérové licencie) sa rozumie nákup profesionálneho (aplikačného) softvérového balíka/nástroja vo funkcii výrobného procesu alebo ďalšieho vývoja IT riešení a produktov pre trh, ako aj softvérový balík/nástroje na poskytovanie služieb.

Pod službou za účelom inovácie a digitalizácie výrobného procesu v doméne marketingu a obchodu sa rozumejú aktivity, ktoré obchodný subjekt nie je schopný vykonávať samostatne a priamo súvisí s tvorbou produktov a/alebo služieb a/alebo s hospodárením obchodného subjektu (vypracovanie internetových stránok, plánu propagácie, marketingového plánu, biznis plánu, digitálneho marketingu atď.).

Stroje / zariadenia a počítačová technika musia byť nové a určené na profesionálne používanie.

Výnimočne možno na návrh Komisie na preskúmanie žiadostí povoliť subvencovanie nákladov na nákup použitých strojov/vybavenia nie starších ako 5 rokov.

Finančné prostriedky nemožno použiť na refundáciu výdavkov a trov pre:

1. inštaláciu vybavenia (klimatizačné prístroje, ventilátory, solárne panely, poplašné systémy, systémy video dohľadu, výtahy, vykurovacie kotly a iné) a inštalácií (vodovodné, kanalizačné, elektrické, ventilačné, vykurovacie, plynové, telefonické, káblové, internetové a pod.);
2. nábytku (drvený, plastový, kovový, čalúnený a iné) a vybavenie priestoru (okná a dvere, kovanie, žalúzie, pruhované závesy, koberce, prieťahy, nástenné a podlahové obklady a pod.);
3. osvetlenia, svetelných, reklamných a iných tabúľ (nápisy, displeje, panely atď.);
4. prezentačné, elektronické, byrotechnické, audiovizuálne a podobné vybavenie (prekladateľské zariadenie, registračné pokladnice, televízia, hudobné zariadenia, reproduktory atď.);
5. nástrojov, príslušenstva, jednotlivých a náhradných dielov, zásob, ochranných pomôcok, spotrebného materiálu, foriem a iného;
6. poľnohospodárskych a príviesných strojov a iného zariadenia pre poľnohospodársku výrobu;
7. všetky druhy vozidiel (na prepravu osôb, nákladné, dodávky a iné), prívesy a pod.
8. vybavenia pre šport;
9. ktoré vznikli kompenzáciou, asignáciou, cesiou, alebo prebráním dlhu

**VÝŠKA PROSTRIEDKOV****Článok 5**

Výška schválených finančných prostriedkov sa určuje na základe doručenej faktúry - dodacieho listu alebo zmluvy - dodacieho listu s dodávateľom / predávajúcim a výpisu z bankového účtu pri úhrade faktúry.

Nenávratné prostriedky sa schvaľujú vo výške do 90 % fakturovanej (nákupnej) hodnoty bez DPH a bez závislých nákupných nákladov, inštalčných služieb, školenia na používanie atď.

Suma schválených finančných prostriedkov, za podmienok stanovených v predchádzajúcom odseku, môže byť najmenej 50 000,00 dinárov, pričom maximálna výška sa určí podľa predmetu obstarávania takto:

- A) Stroje/vybavenie - maximálne 400 000,00 dinárov;
- B) Prenosný alebo stolný počítač alebo tablet - do maximálnej výšky 120 000,00 dinárov;
- C) Softvér - maximálne 150 000,00 dinárov;
- D) Služba - maximálne 150 000,00 dinárov;

Suma schválených prostriedkov môže byť menšia od sumy žiadaných prostriedkov.

**VEREJNÝ SÚBEH NA PRIDELENIE PROSTRIEDKOV****Článok 6**

Finančné prostriedky sa udeľujú na základe verejného súbehu, ktorý vypisuje sekretariát.

Verejná súťaž sa uverejňuje v Úradnom vestníku AP Vojvodiny, v jednej z denných publikácií v srbskom jazyku, ktorá pokrýva celé územie AP Vojvodiny a na internetovej stránke sekretariátu [www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Јавни\\_позиви](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Јавни_позиви).

**Článok 7**

Povinné prvky textu verejného súbehu sú:

- názov aktu, na základe ktorého sa vypisuje;
- výška celkových prostriedkov plánovaných na pridelenie verejným súbehom;
- účel prostriedkov;
- právo a podmienky pre účasť na verejnom súbehu;
- spôsob a lehota podávania prihlášok na verejný súbeh;
- kritériá posudzovania prihlášok;
- povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva na verejný súbeh a
- iné významné údaje.

**PRÁVO ÚČASTI NA VEREJNOM SÚBEHU****Článok 8****I.**

Právo účasti na verejnom súbehu majú obchodné spoločnosti<sup>3</sup> a podnikatelia<sup>4</sup> so sídlom alebo registrovanou obchodnou jednotkou (pobočkou, vyčlenené miesto) na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, ktoré sú zapísané do registra Agentúry obchodných registrov (ďalej AOR):

- 1) najneskôr do 30. decembra 2019 (a majú aktívny status) a,
- 2) klasifikované sú ako mikro alebo malé právnické osoby – hospodárske subjekty.

Triedenie právnických osôb a podnikateľov sa koná v súlade s článkom 6 Zákona o účtovníctve (Úradný vestník RS číslo 73/2019)

<sup>3</sup> Obchodné spoločnosti, v ktorých je žien najmenej 51 % majetkových účastí a v ktorých má riadiacu funkciu (riaditeľka a zákonná zástupkyňa) - kumulatívne  
<sup>4</sup> Žena zakladateľka alebo majiteľka - podnikateľka

**II.**

Prihlášku na verejný súbeh vypísaný podľa týchto pravidiel nemá právo podať obchodný subjekt, ktorý je v skupine spriaznených osôb, v ktorej sú niektorí členovia veľké právnické osoby.

Právo účasti nemá ani obchodný subjekt, voči ktorému sa začalo konkurzné a likvidačné konanie, v súlade so Zákonom o konkurze (vestník Službení glasnik RS číslo 104/2009, 99/2011 – i. zákon, 71/2012 – uznesenie ÚS, 83/2014, 113/2017, 44/2018 a 95/2018), ani obchodný subjekt, ktorý je v ťažkostiach, podľa definície obchodného subjektu v ťažkostiach, v súlade s článkom 2 Vyhľadávky o pravidlách udelenia štátnej pomoci (vestník Sl. glasnik RS číslo 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 a 119/2014, 23/2021 – iné ustanovenia a 62/2021 – iné ustanovenia).

Obchodný subjekt stráca právo zúčastniť sa verejného súbehu, ak je predmet prihlášky zakúpený/účtovaný:

- od fyzickej osoby, iba ak predávajúci nie je podnikateľ, ako aj
- od spriaznených osôb alebo spoločnosti.

Článkom 62 Zákona o obchodných spoločnostiach (vestník Službení glasnik č. 36/2011, 99/2011, 83/2014 – i. zákon, 5/2015, 44/2018, 95/2018 a 91/2019) sa určil význam spriaznených osôb.

**PODMIENKY ÚČASTI NA VEREJNOM SÚBEHU****Článok 9**

Účastník verejného súbehu podáva prihlášku na základe nasledujúcich podmienok:

- že v obchodnej spoločnosti má žena najmenej 51% vlastníctva a že je zodpovednou osobou (kumulatívne) alebo že je podnikateľkou, ktorá podnik riadi osobne (kumulatívne);
- že pozitívne hospodáril v roku 2019 (vykázal čistý zisk);
- že v priebehu troch mesiacov pred dátumom zverejnenia verejného súbehu neznížil počet zamestnancov o viac ako 10 %;<sup>5</sup>
- že má splatené splatné záväzky z verejných príjmov, ktoré patria do jurisdikcie daňovej správy Ministerstva financií RS;
- že v bežnom roku a v predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokoch (obdobie 2019-2021) neprijal de minimis štátnu pomoc, ktorej výška spolu so žiadanými prostriedkami presahuje sumu 23.000.000,00 dinárov;
- že na ten istý účel v predchádzajúcom alebo bežnom roku nedostal nenávratné prostriedky pochádzajúce z verejných zdrojov v rámci iného programu štátnej pomoci alebo z iných;
- Účastní verejného súbehu môžu predložiť iba jednu prihlášku pre jeden účel (obstaranie strojov/ zariadení alebo počítačových zariadení alebo softvéru alebo služieb digitalizácie).

Prihlášku možno podať na refundovanie nákladov:

- na obstaranie maximálne 5 (piatich) kusov strojov/zariadenia (rovnakých alebo odlišných), a to od najviac dvoch rôznych dodávateľov / predajcov;
- na obstaranie najviac 3 (troch) prenosných alebo stolných počítačov od jedného dodávateľa/predajcu;
- na obstaranie 1 (jedného) softvéru (softvérová licencia) s maximálne 10 kópiami (z ktorých každá sa používa len na jednom počítači) od jedného dodávateľa/predajcu;
- na obstaranie 1 (jednej) služby digitalizácie od jedného dodávateľa/predajcu.

Obchodný subjekt stráca právo zúčastniť sa verejného súbehu, ak je predmet prihlášky zakúpený / účtovaný:

- od fyzickej osoby, iba ak predávajúci nie je podnikateľ, ako aj
- od spriaznených osôb alebo spoločnosti.

<sup>5</sup> Verejným súbehom sa bližšie určí podmienka z článku 9 odsek 1 bod 3).

**DOKUMENTÁCIA, KTORÁ SA PODÁVA NA VEREJNOM SÚBEHU****Článok 10**

Účastník verejného súbehu podáva:

1. Vyplnené a podpísané tlačivo prihlášky na verejný súbeh (vypĺňa sa výlučne na počítači a sťahuje sa z internetovej prezentácie sekretariátu [www.sprav.vojvodina.gov.rs](http://www.sprav.vojvodina.gov.rs) / Конкурси / Јавни позиви);

2. Výpis o registrácii (registrované údaje) obchodného subjektu z AOR, nie starší ako 30 dní pred dátumom uverejnenia verejného súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie\*);

3. Osvedčenia Daňovej správy Ministerstva financií (originály alebo overené fotokópie príslušným orgánom na overenie alebo vydané v elektronickej forme s digitálnym podpisom) nie staršie ako 30 dní pred dátumom zverejnenia verejného súbehu;

4. Osvedčenie Centrálného registra povinného sociálneho poistenia (CRPSP) o počte zamestnaných osôb, v z ktorého je zreteľne viditeľný počet zamestnancov na dobu neučitú - k dňu uverejnenia súbehu;<sup>7</sup>

5. (a) Obchodné subjekty, ktoré vedú účtovné knihy podľa systému jednoduchého účtovníctva: 1230. za rok 2019: kópia Správy pre štatistické potreby – Bilancia stavu, Bilancia úspechu a Štatistická správa so stavom k 31. decembru 2019, ktoré boli odovzdané na AOR;6

- za rok 2020: Hrubá súvaha alebo záverečný list k 31. decembru 2020;

(b) Paušální daňoví poplatníci: Kópie formulára KPO za rok 2019 a 2020; potvrdenie zo všetkých bánk o obrate na účte v roku 2019 a 2020 a kópie Rozhodnutia o dani z príjmov zo samostatnej činnosti za rok 2019 a 2020.

6. Pre stroje / zariadenia alebo počítačové vybavenie alebo softvér alebo službu uvedené v článku 4 ods. 1. (ktoré boli zakúpené) faktúra alebo dodací list faktúry alebo dodací list zmluvy (originál alebo fotokópia osvedčená príslušným orgánom na osvedčenie) a fotokópie bankových výpisov o platbe v období od 16. marca 2020 do dňa verejného súbehu.

7. Vyhlásenia, ktoré sa dávajú pod plnou morálnou, materiálnou a trestnou zodpovednosťou v prílohe tlačiva prihlášky (stiahnuť z internetovej prezentácii sekretariátu):

(7-1) o prijatí podmienok verejného súbehu;

(7-2) o súhlase k užívaniu poskytnutých údajov;

(7-3) o statuse (článok 8, kapitola II. pravidiel);

(7-4) o spriaznených osobách;

(7-5) o prijatí štátnej pomoci malej hodnoty (de minimis);

(7-6) o veku strojového zariadenia / vybavenia (ak je predmetom obstarávania stroj / vybavenie);

(7-7) o nejestvovaní dvojitého financovania;

(7-8) o doterajšom používaní prostriedkov sekretariátu ( rok 2019/-2021.;

(7-9) o neexistovaní nevysporiadaných záväzkov;

(7-10) že sa nevedú súdne konania.

Sekretariát si vyhradzuje právo požadovať ďalšiu povinnú dokumentáciu prostredníctvom textu verejného súbehu.

Ak účastník verejného súbehu zamestnal osoby so zdravotným postihnutím, predloží vyhlásenie o počte zamestnancov s OZP overené príslušným orgánom na overenie.

Ak je účastník verejného súbehu nositeľom cien a uznání za kvalitu výrobkov/služby/v období rokov 2019-2021 doručiť kópie dokumentov, ktorými sa to preukazuje.

<sup>6</sup> Účastník verejného súbehu je povinný predložiť rozhodnutie, resp. výpis z AOR o akejkoľvek zmene zaregistrovanej v lehote 30 dní pred dátumom vyhlásenia verejného súbehu do okamihu zverejnenia Uznesenia o pridelení finančných prostriedkov na internetovej stránke sekretariátu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie).

<sup>7</sup> Verejným súbehom sa bližšie určí podmienka z článku 10 odsek 1 bod 4).

Keď sa pripájajú dokumenty v cudzom jazyku, doručiť aj preklad do srbského jazyka s overením súdneho tlmočníka.

Ak sa podáva prihláška na refundovanie trov obstarania používaných strojov alebo vybavenia, (nie starších ako 5 rokov), treba doručiť odhad hodnoty zostavený oprávneným súdnym znalcom (pozri vyhlášku č. 7 - 6).

Dokumentácia odovzdaná na súbeh sa nevracia.

Ak sa dokumenty získajú z úradnej povinnosti, v súlade s ustanoveniami Zákona o všeobecnom správnom konaní, to isté by malo byť výslovne uvedené v žiadosti o výberové konanie.<sup>8</sup>

Sekretariát si vyhradzuje právo od podávateľa verejného súbehu žiadať si, podľa potreby, dodatočnú dokumentáciu a informácie.

## SPÔSOB A LEHOTA PODÁVANIA PRIHLÁŠOK

### Článok 11

Prihláška na verejný súbeh (vyplnený formulár prihlášky s príslušnou dokumentáciou) sa doručuje v zatvorenej obálke na adresu: Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu, Bulvár Mihajla Pupina 16, 21 000 Nový Sad s označením na prednej strane obálky: „NEOTVÁRAŤ - PRIHLÁŠKA NA VEREJNÝ SÚBEH NA PRIDELENIE NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV ŽENSKÉMU PODNIKATELSTVU NA SUBVENCOVANIE NÁKLADOV NA NÁKUP STROJOV, VYBAVENIA, POČÍTAČOVÉHO VYBAVENIA, SOFTVÉRU ALEBO SLUŽIEB NA INOVÁCIU A DIGITALIZÁCIU VÝROBY A OPERÁCIÍ V OBLASTI MARKETINGU A OBCHODU V ROKU 2021“ poštou alebo osobne na spisovni pokrajinských orgánov správy (na uvedenú adresu) v čase od 900 do 1400 hodiny.

Lehota na podanie prihlášok nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa zverejnenia verejného súbehu v denníku a na internetovej stránke sekretariátu.

## POSTUP PRIDELENIA PROSTRIEDKOV

### Článok 12

Pokrajinský tajomník rozhodnutím zriaďuje osobitnú komisiu na uskutočnenie verejnej súťaže (ďalej len: komisia).

Členovia komisie sa menujú spomedzi zamestnancov v sekretariáte, a môžu byť angažovaní aj externí odborníci z oblastí, pre ktorú je vypísaná súťaž alebo iné osoby, ktoré nie sú pracovne angažované v sekretariáte.

Členovia komisie sú povinní podpísať vyhlásenie, že nemajú súkromný záujem v súvislosti s prácou a rozhodovaním komisie, resp. uskutočňovaním súťaže.

<sup>8</sup> Účastník verejného súbehu na tlačive, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou prihlášky, by sa mal vyjadriť o tom, či povinnú dokumentáciu uvedenú v článku 10 ods. 1 pod bodmi 2), 3) a 4) obstará samostatne alebo súhlasí s tým, že ju obstará sekretariát zo služobnej povinnosti.

Pre prípad zistenia, že je v konflikte záujmov, člen komisie je povinný o tom ihneď upovedomiť iných členov komisie a byť vyňatý z ďalšej práce komisie.

Pokrajinský tajomník na návrh predsedu komisie a v závislosti od počtu prihlášok podaných do súťaže vymenuje osoby z radov zamestnancov na evidenciu a kontrolu formálnej náležitosti žiadostí.

Podľa potreby a na návrh komisie pokrajinský tajomník môže uložiť, že sa vykoná dodatočná kontrola zladenosti údajov zo súbehovej prihlášky a doručenej dokumentácie so skutkovým stavom na mieste u účastníka verejného súbehu, o čom sa spíše správa/zápisnica.

Pokrajinský tajomník rozoberá návrhy komisie a vynáša rozhodnutie. Uznesenie je konečné a proti nemu nemožno uložiť opravný prostriedok.

Uznesenie sa uverejňuje na internetovej prezentácii sekretariátu [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs) / Konkursi/ Odluke.

### Článok 13

Zamietnu sa žiadosti, o ktorých sa určilo, že sú:

- oneskorené (prihlášky podané po uplynutí lehoty určenej vo verejnom súbehu)<sup>9</sup>;
- neprípustné (prihlášky podané neoprávnenými osobami a subjektmi, ktoré nie sú určené verejným súbehom, resp. tie prihlášky, ktoré nesúvisia so súbehom určenými účelmi);
- neúplné a nezrozumiteľné (prihlášky, čo neboli predložené na príslušnom formulári, na ktorých je formulár žiadosti vyplnený ručne, zaslané faxom alebo e-mailom, ktoré nemajú pripojené všetky potrebné dôkazy, ktoré nie sú podpísané, ktoré neobsahujú požadované údaje alebo sú s nezrozumiteľnými údajmi, atď.);
- prihlášky, ktoré majú hodnotu pre stroje / vybavenie alebo počítačové vybavenie alebo softvér alebo službu je do 55 555,00 dinárov bez DPH.

Komisio vylúči z ďalšieho postupu podávania prihlášok účastníkov verejného súbehu:

- ktorí už používali prostriedky sekretariátu a v zmluvne určenej lehote nespĺnili zmluvné záväzky voči sekretariátu alebo jeho právnenému predchodcovi (Pokrajinský sekretariát hospodárstva, zamestnávania a rovnosti pohlaví);
- ktorým sú obchodné účty neustále blokováné odo dňa podania prihlášky na verejný súbeh po deň vynesenia uznesenia, ako aj po deň platby.

<sup>9</sup> Včasná prihláška je prihláška odovzdaná najneskôr v deň uplynutia lehoty priamo na spisovni pokrajinských orgánov správy alebo ktorá je najneskôr toho istého dňa odoslaná doporučenou poštou sekretariátu, čo vidno z pečiatky alebo potvrdenia pošty alebo iného doručovateľa.

## KRITÉRIÁ NA PRIDELENIE PROSTRIEDKOV

## Článok 14

Komisia dáva návrh na pridelenie nenávratných prostriedkov na základe podanej dokumentácie a kritérií:

POR. ČÍSLO:	KRITÉRIÁ	BODY	
1.	Stupeň rozvoja JLS, na území ktorých sa nachádza podnikateľský subjekt / registrovaná pobočka	40 – 60% (výrazne nedostatočne vyvinutá JLS)	9.
		60 – 80%	6.
		80 – 100%	3.
		> 100% (nad republikovým priemerom)	0.
2.	Účasť žien vo vlastníctve a spravovaní (predpokladá sa, že je kumulatívne splnená aj podmienka, že žena má okrem vlastníckej / zakladacej kapacity aj status zodpovednej osoby)	podnikateľka / 100% majiteľka obchodnej spoločnosti	9.
		67 – 99% vo vlastníctve ženy/žien	6.
		51 – 66% vo vlastníctve ženy/žien	3.
3.	Počet zamestnancov na neurčitú dobu (z osvedčenia CROSO)	7 a viac	15.
		4 - 6	9.
		0 - 3	6.
4.	Žena - osamelý rodič	viac ako 3 deti	9.
		2 alebo 3 deti	6.
		1 dieťa	3.
		Nie je splnená požiadavka	0.
5.	Zamestnanosť osôb s invaliditou (OSI)	Jestvuje	3.
		Nejestvuje	0.
6.	Výška vlastnej účasti	31% a viac	12.
		21% až 30%	9.
		11% až 20%	6.
7.	Vplyv finančnej pomoci na účinnosť obchodnej činnosti	významný	12.
		Uspokojivé (primerané)	6.
		Nedostatočné	3.
		Nejestvuje	0.
8.	Vplyv subvencie na rozvoj konkurencieschopnosti	Niet / Malý / Uspokojivý (primeraný) / Významný	0 -18
9.	Udržateľnosť činnosti v období troch rokov	Vysoké	12.
		Stredné	6.
		Nedostatočné	3.
		Nejestvuje	0.
10.	Rozvíjanie inovácií alebo viditeľnosti marketingu	Niet / Malý / Uspokojivý (primeraný) / Neznačný	0 -18
11.	Používanie prostriedkov sekretariátu v období rokov 2019 až 2021	Nepoužíval prostriedky sekretariátu	15.
		Používal prostriedky sekretariátu	0.
12.	Uznanie alebo odmeny za dosiahnuté výrobky / služby (2019-2021)	Áno	3.
		Nie	0.

## ZMLUVA O PRIDELENIE PROSTRIEDKOV

## Článok 15

Účastník súbehu, ktorému sa uznesením schvália finančné prostriedky (ďalej: užívateľ finančných prostriedkov) pred uzavretím zmluvy sekretariátu doručuje vyhlásenie:

- o poskytnutí súhlasu k schválenej sume nenávratných prostriedkov;
- že stroj / zariadenie alebo počítačové vybavenie alebo softvér nebudú prenajaté alebo prenajaté alebo použité inému podnikateľskému subjektu po dobu najmenej 12 mesiacov od dátumu podpísania zmluvy, alebo

- že služba (vypracovanie webovej stránky, plánu propagácie, marketingového plánu, biznis plánu, digitálneho marketingu a pod.) nebude prevedená na iný podnikateľský subjekt, to znamená, že službu využije alebo ju použije výlučne pre svoje vlastné potreby.

Užívateľ prostriedkov je povinný pred uzavretím zmluvy otvoriť osobitný účelový účet v Správe trezoru alebo doručiť dôkaz o otvorení osobitného účelového účtu (kópia karty vzorových podpisov so zodpovedajúcim JČUVP - jednotné číslo užívateľa verejných prostriedkov).

Na základe rozhodnutia sa s užívateľom prostriedkov uzatvorí zmluva, ktorou sa upravujú vzájomné práva a záväzky.



Výplata nenávratných prostriedkov sa vykoná po tom čo užívateľ nenávratných prostriedkov doručí sekretariátu v dohodnutej lehote list s dokumentáciou na refundovanie náklady na obstarávanie, a v súlade s dynamikou prílevu finančných prostriedkov do rozpočtu AP Vojvodiny.

#### POVINNOSTI UŽÍVATEĽA PROSTRIEDKOV

##### Článok 16

Užívateľ nenávratných prostriedkov je povinný:

- stroj alebo vybavenie viditeľne označiť nálepkou, ktorú dostane od sekretariátu pri podpisovaní zmluvy;
- vo všetkých verejných publikáciách uviesť, že AP Vojvodina, Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu, sa podieľali na subvencovaní (refundovaní) náklady na obstarávanie strojov/vybavenia alebo počítačového vybavenia alebo softvéru alebo služby;
- umožniť monitorovanie sekretariátom do 12 mesiacov od podpisania zmluvy;
- umožniť rozpočtovému inšpektorátu nehatenú kontrolu účelového a zákonného využívania finančných prostriedkov.

#### SLEDOVANIE REALIZÁCIE ZMLUVY

##### Článok 17

Užívateľ finančných prostriedkov je povinný po vnesení uznesenia doručiť sekretariátu dopis - správu s dokumentáciou o účelovom trovení prostriedkov na refundovanie náklady na PREDMET obstaranie reprodukčného materiálu: účtovné karty (analytické karty dodávateľov strojov / zariadení alebo počítačového vybavenia alebo softvéru alebo služieb, záznamy / inventárne číslo, karty materiálu atď.), fotografie a pod.

Sekretariát si ako poskytovateľ prostriedkov vyhradzuje právo od podávateľa prihlášky, podľa potreby, žiadať dodatočnú dokumentáciu a informácie.

Stav v teréne možno kontrolovať počas 12 mesiacov po dni podpisania zmluvy o pridelení a kontrolu uskutočňuje oprávnená osoba sekretariátu alebo komisia zriadená rozhodnutím pokrajinského tajomníka na výkon monitorovania.

Prostriedky z rozpočtu AP Vojvodiny, ktoré sú predmetom zmluvy, podliehajú kontrole uskutočňovania zákonov v oblasti hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného využívania prostriedkov, ktorú vykonáva služba rozpočtovej inšpekcie AP Vojvodiny.

#### POČÍTANIE LEHÔT

##### Článok 18

Lehota stanovená v dňoch začína prvým dňom v deň, keď je určitý akt (pravidlo, verejný súbeh, rozhodnutie alebo zmluva) uverejnený, prijatý alebo podpísaný a končí posledným dňom lehoty stanovenej v pravidle, verejnom súbehu, rozhodnutí alebo zmluve<sup>10</sup>.

Lehota určená v mesiacoch alebo rokoch sa končí dňom, ktorý podľa názvu a čísla zodpovedá dňu vzniku udalosti, od ktorej lehota začína plynúť, a ak taký deň nie je v poslednom mesiaci, koniec lehoty je v posledný deň daného mesiaca.

Dátum vypršania lehoty je možné označiť aj kalendárnym dňom.

Ak posledný deň lehoty pripadne na deň, keď orgán nepracuje, lehota uplynie po uplynutí prvého nasledujúceho pracovného dňa.

<sup>10</sup> Výpočet lehôt sa začína dňom zverejnenia verejného súbehu v jednom z denníkov a na internetovej stránke sekretariátu.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA<sup>11</sup>

##### Článok 19

V deň účinnosti týchto pravidiel zaniká platnosť Pravidiel o pridelení nenávratných prostriedkov ženskému podnikateľstvu na subvencovanie nákladov na nákup strojov, vybavenia, počítačového vybavenia, softvéru alebo služieb na inováciu a digitalizáciu výroby a operácií v oblasti marketingu a obchodu v roku 2020 číslo144-401-7095/2019-02 z 24. decembra 2019 (Úradný vestník APV číslo 1/2020)

##### Článok 20

Pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmy deň po dni zverejnenia Úradným vestníkom APV.

#### POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU

ČÍSLO: 144-401-7918/2021-02

DÁTUM: 31.08.2021

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK  
Dr. Nenad Ivanišević

### 1227.

Podľa článku 16, 24 a 43 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14, 54/14 – i. uznesenie, 37/16, 29/17, 24/19 a 66/20), pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu vyniesol

**PRAVIDLÁ  
O ZMENÁCH PRAVIDIEL  
PRIDELENIA NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV  
OBCHODNÝM SUBJEKTOM  
NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTOV  
VÝZNAMNÝCH PRE ROZVOJ TURISTICKÉHO  
POTENCIÁLU  
AP VOJVODINY NA ROK 2021 - OBSTARANIE STROJOV  
A ZARIADENIA A UVEDENIE TECHNOLOGICKÝCH  
INOVÁCIÍ  
V PROPAGÁCII A HOSPODÁRENÍ POHOSTINSKÝCH  
OBJEKTOV**

##### Článok 1

V Pravidlách pridelenia nenávratných prostriedkov obchodným subjektom na spolufinancovanie významných projektov pre rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny v roku 2021 - obstaranie strojov a zariadenia a uvedenie technologických inovácií v propagácii a hospodárení pohostinských objektov (Úradný vestník APV č. 7/21; ), (ďalej: Pravidlá) sa mení článok 6 „Podmienky účasti na súbehu“, „VŠEOBECNÉ PODMIENKY“, bod 1) a znie:

„1) že bol zapísaný do Agentúry obchodných registrov a má sídlo, resp. registrovanú pobočku na území AP Vojvodiny;

V článku 6 pravidiel „Podmienky účasti na súbehu“, „VŠEOBECNÉ PODMIENKY“, bod 9) a znie:

„9) že neuskutočnil čistú stratu v hospodárení“.

##### Článok 2

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, „Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva“, mení sa bod 2 a znie:

„2. Výpis o registrácii (registrované údaje) obchodného subjektu z AOR, nie starší od dátumu uverejnenia súťaže (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie).“

<sup>11</sup> Poznámka: Všetky všeobecné neutrálne pojmy napísané v mužskom rode zahŕňajú rovnaké pojmy ako v ženskom rode.

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, „Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva“, mení sa bod 8 a znie:

„8. Doklad o vlastníctve nehnuteľností, na ktoré je investícia predmetom, ktoré sú predmetom žiadosti prihlasovateľa, nie starší ako deň vyhlásenia súťaže (originál alebo overená fotokópia výpisu z katastra nehnuteľností notárom), okrem nehnuteľností vo vlastníctve jednotiek miestnej samosprávy, provincia Vojvodina alebo Srbská republika, a s ktorej orgánom je realizovaná zmluva o nájme alebo podnájme nehnuteľnosti, na ktorej sa realizuje investícia, ktorá je predmetom žiadosti bolo uzavreté“.

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, odsek 4, ktorý znie:

„Ak je dokumentácia získaná z úradnej povinnosti v súlade s ustanoveniami zákona o všeobecnom správnom konaní je potrebné to isté výslovne uviesť aj v prihláške do Súťaže.“, vypúšťa sa.

### Článok 3

Pravidlá o zmenách pravidiel nadobúdajú účinnosť ôsmym dňom po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

#### POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU

ČÍSLO: 144-401-194/2021-04

DÁTUM: roku 18.08.2021

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK HOSPODÁRSTVA A  
CESTOVNÉHO RUCHU  
Dr. Nenad Ivanišević

## 1228.

Podľa článku 16, 24 a 43 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14, 54/14 – i. uznesenie, 37/16, 29/17, 24/19 a 66/20), pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu vyniesol

**PRAVIDLÁ  
O ZMENÁCH PRAVIDIEL  
PRIDELENIA NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV  
OBCHODNÝM SUBJEKTOM NA SPOLUFINANCOVANIE  
PROJEKTOV  
VÝZNAMNÝCH PRE ROZVOJ TURISTICKÉHO  
POTENCIÁLU  
AP VOJVODINY V ROKU 2021 - ZLEPŠENIE ÚROVNE  
KVALITY  
A KAPACITY OBJEKTOV TURISTICKEJ NADSTAVBY**

### Článok 1

U Pravidiel pridelenia nenávratných prostriedkov obchodným subjektom na spolufinancovanie významných projektov pre rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny v roku 2021 - zveľadenie úrovne

#### Poznámka:

Tento Úradný vestník APV sa neuverejňuje v jazykoch národnostných menšín – národnostných spoločenstiev, v súlade s článkom 5 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o uverejňovaní predpisov a iných aktov (Úradný vestník APV číslo 54/14 a 29/17).

kvality a kapacít objektov turistickej nadstavby (Úradný vestník APV č. 7/21; ), (ďalej: Pravidlá) sa mení článok 6 „Podmienky účasti na súbehu“, „VŠEOBECNÉ PODMIENKY“, bod 1) a znie:

„1) že bol zapísaný do Agentúry obchodných registrov a má sídlo, resp. registrovanú pobočku na území AP Vojvodiny;

V článku 6 pravidiel „Podmienky účasti na súbehu“, „VŠEOBECNÉ PODMIENKY“, bod 8) a znie:

„8) že neuskutočnil čistú stratu v hospodárení;“.

### Článok 2

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, „Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva“, mení sa bod 2 a znie:

„2. Výpis o registrácii (registrované údaje) obchodného subjektu z AOR, nie starší od dátumu uverejnenia súťaže (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie)“.

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, „Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva“, mení sa bod 6 a znie:

„6. Doklad o vlastníctve nehnuteľností, na ktoré je investícia predmetom, ktoré sú predmetom žiadosti prihlasovateľa, nie starší ako deň vyhlásenia súťaže (originál alebo overená fotokópia výpisu z katastra nehnuteľností notárom), okrem nehnuteľností vo vlastníctve jednotiek miestnej samosprávy, provincia Vojvodina alebo Srbská republika, a s ktorej orgánom je realizovaná zmluva o nájme alebo podnájme nehnuteľnosti, na ktorej sa realizuje investícia, ktorá je predmetom žiadosti bolo uzavreté.“

V článku 7 pravidiel „Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu“, odsek 6, ktorý znie: „Ak sa dokumenty získajú z úradnej povinnosti, v súlade s ustanoveniami Zákona o všeobecnom správnom konaní, to isté by malo byť výslovne uvedené v žiadosti o výberové konanie.“, sa vypúšťa.

### Článok 3

Pravidlá o zmenách pravidiel nadobúdajú účinnosť ôsmym dňom po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

#### POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU

ČÍSLO: 144-401-193/2021-04

DÁTUM: roku 18.08.2021

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK HOSPODÁRSTVA A  
CESTOVNÉHO RUCHU  
Dr. Nenad Ivanišević



## O B S A H

R. číslo	Predmet	Strana	R. číslo	Predmet	Strana
<b>VŠEOBECNÁ ČASŤ</b>					
<b>POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT VYSOKÉHO VZDELÁVANIA A VEDECKO-VÝSKUMNEJ ČINNOSTI</b>					
1225.	Pravidlá o kritériách financovania / spolufinancovania projektov dôležitých pre vedecko-technický rozvoj Autonómnej pokrajiny Vojvodiny pre projektový cyklus 2021 -2024.	1653	1234.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedu a členov Správnej rady Inštitútu ochrany zdravia detí a mládeže Vojvodiny;	
<b>POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU</b>					
1226.	Pravidlá o nenávratných prostriedkov ženskému podnikateľstvu na subvencovanie nákladov na nákup strojov, vybavenia, počítačového vybavenia, softvéru alebo služieb na inováciu a digitalizáciu výroby a operácií v oblasti marketingu a obchodu v roku 2021;	1656	1235.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie a člena Dozornej rady Inštitútu ochrany zdravia detí a mládeže Vojvodiny;	
1227.	Pravidlá pridelenia nenávratných prostriedkov obchodným subjektom na spolufinancovanie významných projektov pre rozvoj turistického potenciálu AP v roku 2021 – strojov a zariadenia a uvedenie technologických inovácií v propagácii a hospodárení pohostinských objektov;	1661	1236.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedu a členov Dozornej rady Inštitútu ochrany zdravia detí a mládeže Vojvodiny;	
1228.	Pravidlá o o pridelení nenávratných prostriedkov obchodným subjektom na spolufinancovanie významných projektov pre rozvoj turistického potenciálu AP v roku 2021 – zvýšenie úrovne kvality a kapacity objektov turistickej nadstavby;	1662	1237.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Uzneseniu o zmene Uznesenia o sieti verejných základných škôl so sídlom na území Mesta Nový Sad;	
<b>OSOBITNÁ ČASŤ</b>					
<b>POKRAJINSKÁ VLÁDA</b>					
1229.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie predsedu a členov Správnej rady Kliniky pre stomatológiu Vojvodiny;		1238.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie člena Správnej rady Pokrajinského ústavu pre ochranu prírody v Novom Sade	
1230.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedu a členov Správnej rady Kliniky pre stomatológiu Vojvodiny;		1239.	Rozhodnutie o menovaní člena Správnej rady Pokrajinského ústavu pre ochranu prírody v Novom Sade	
1231.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie predsedu a členov Dozornej rady Kliniky pre stomatológiu Vojvodiny;		1240.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Pravidlám o organizácii a systematizácii prác v Domove pre duševne choré osoby I. Oktobra Stari Lec;	
1232.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedu a členov Dozornej rady Kliniky pre stomatológiu Vojvodiny;		1241.	Rozhodnutie o zániku funkcie riaditeľa Gerontologického strediska v Báčskej Palanke;	
1233.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie a členov Správnej rady Inštitútu ochrany zdravia detí a mládeže Vojvodiny;		1242.	Rozhodnutie o menovaní úradujúceho riaditeľa Gerontologického centra v Báčska Palanka,	
<b>POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT SOCIÁLNEJ POLITIKY, DEMOGRAFIE A ROVNOSTI POHLAVÍ</b>					
<b>OZNAMOVACIA ČASŤ</b>					
<b>POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT REGIONÁLNEHO ROZVOJA, MEDZIREGIONÁLNEJ SPOLUPRÁCE A LOKÁLNEJ SAMOSPRÁVY</b>					
1246. Verejný súbeh na pridelenie nenávratných prostriedkov prostredníctvom programu podpory akreditovaných rozvojových agentúr v oblasti regionálneho rozvoja na území AP Vojvodiny.					

VYHLÁSENIE STRATENÝCH DOKLADOV ZA NEPLATNÉ: 250 dinárov

Platba na účet č. 340-15329-18/smerovaná cez zberný účet 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Nový Sad, Vojvode Mišića č. 1

Text oznamu s potvrdením o zaplatení /vyhotovenie alebo fotokópia poukážky/ zaslať na adresu:

Úradný vestník APV, D.o.o. Magyar Szó Kft, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad

Vydáva: Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev.

Zodpovedná redaktorka: Dijana Katona. Tel. 021 487 44 27.

Tlačí: D.o.o. Magyar Szó Kft, Tlačiareň FORUM, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad.

Telefóny: Redakcia: 064 805 5142; Služba predplatného: 021 557 304; Oznamovacie oddelenie: 021 457 633; E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs